



Evropski ekonomsko-socialni odbor

Bruselj, 29. maj 2006

PLENARNA SKUPŠČINA

17. in 18. MAJA 2006

SINTEZA SPREJETIH MNENJ

Celotna mnenja EESO v 20 uradnih jezikih najdete na spletni strani Odbora na naslednjem naslovu:

http://www.eesc.europa.eu/documents/summaries_plenaries/index_fr.asp

1. PRIHODNOST EVROPSKE UNIJE – OBDOBJE ZA RAZMISLEK

- *Osnutek mnenja o prispevku za Evropski svet 15. in 16. junija – obdobje za razmislek*

- **Glavni poročevalec:** g. MALOSSE (delodajalci – FR)
- **Referencni dokument:** CESE 513/2006 fin – CESE 745/2006
- **Ključne točke:**

Voditelji držav in vlad bodo na evropskem svetu 15. in 16. junija 2006 obravnavali predvsem rezultat izvajanih ukrepov v obdobju za razmislek, določenem na evropskem svetu junija 2005 po neuspešnem procesu ratifikacije ustavne pogodbe v Franciji in na Nizozemskem. Poleg tega bodo morali določiti naslednje faze procesa v teku.

EESO je v tem okviru skušal prispevati k razpravi, ne le s potrjevanjem svojih prejšnjih stališč, naklonjenih ustavni pogodbi, temveč tudi z določenim številom priporočil, naslovljenih na evropski svet in Evropsko komisijo.

Priporočila temeljijo na nacelu, da je treba razlog za krizo identitete, ki danes zaznamuje Evropsko unijo, in nezaupljivost državljanov, iskati bolj v delovanju in aktualnih politikah Evropske unije kot pa v sami ustavni pogodbi.

Zato EESO meni:

- da mora rešitev za »izhod iz krize« ohraniti prednosti in ravnovesja, dosežena z ustavno pogodbo, in upoštevati dejstvo, da je pogodbo doslej ratificiralo 15 držav članic, in
- da je naloga Evropske komisije in Evropskega sveta v okviru njunih odgovornosti, da pripravita primerne predloge in z njimi položita temelje za vizijo prihodnosti Evrope, ki bo nosilka lepše prihodnosti za državljane, ter da izboljšata vsebino politik Unije, da bodo izpolnile pričakovanja prebivalcev Evrope.

Zato EESO za zasedanje evropskega sveta predlaga priporočila, ki se nanašajo na štiri ključna področja:

- podpirati bi bilo treba boljše evropsko upravljanje, predvsem s spodbujanjem najbolj inovativnih elementov ustavne pogodbe. V procesu priprave politik in sklepov Skupnosti bi bilo treba nameniti več prostora zlasti organizacijam civilne družbe in njihovim predstavniškim institucijam;

- izboljšati je treba vsebino politik Skupnosti in evropskega državljanstva ter razviti prave skupne politike na področjih, kjer dodane vrednosti evropske razsežnosti ni več potrebno dokazovati;
- v celoti bi bilo treba izkoristiti obstoječe pogodbe in zaceti izvajati nekatere določbe Pogodbe iz Nice, ki dopuščajo kvalificirano večino na nekaterih področjih socialne politike in pravosodja ter notranjih zadev. Okrepiti bi bilo treba tudi ekonomsko upravljanje in odpraviti zamude in pomanjkljivosti, celo vrzeli, ki obstajajo na številnih področjih dejavnosti Skupnosti;
- države članice bi morale spodbujati, da vzpostavijo verodostojno in koherentno evropsko politiko obveščanja, za kar bi se morale opreti na mreže organizacij civilne družbe.

EESO meni, da bi moral evropski projekt, ce želi EU prebroditi sedanjo krizo, pridobiti novo kredibilnost, proces združevanja pa novo legitimnost.

- **Kontaktna oseba:** *Patrick Fève*
(Tel.: 00 32 2 546 96 16 – elektronska pošta: patrick.feve@eesc.europa.eu)

2. NOTRANJI TRG IN KOHEZIJA

- ***Obdavčenje avtomobilov v EU***

- **Poročevalec:** g. RANOCCHIARI (delodajalci – IT)
- **Referenčni dokument:** COM(2005) 261 konc. 2005/0130 CNS – CESE 749/2006
- **Ključne točke:**

EESO v celoti podpira predlog direktive, katere cilj je izboljšati delovanje notranjega trga in hkrati spodbujati okoljsko trajnost. Pozdravlja tudi uporabo tretjega stebra (fiskalni ukrepi) za zmanjšanje emisij ogljikovega vodika (CO₂) in se strinja z oceno Evropske komisije o pozitivnih učinkih, ki bi jih predlog lahko imel za prosti pretok oseb in avtomobilsko industrijo.

EESO zato poziva Evropsko komisijo, da izvaja stalne primerjave v sodelovanju z državami članicami, s čimer bo zagotovila usklajeno izvajanje novega sistema obdavčitve osebnih avtomobilov, in da zavzame celosten pristop za doseg večje okoljske trajnosti v cestnem prometu.

- **Kontaktna oseba:** *Imola Bedö*
(tel. : 00 32 2 546 83 62 – elektronska pošta: imola.bedo@eesc.europa.eu)

- **Strategija obdavčenja v državi sedeža (MSP)**

- **Poročevalec:** g. LEVAUX (delodajalci – FR)
- **Referenčni dokument:** COM(2005) 702 konc. – CESE 742/2006
- **Ključne točke:**

EESO poudarja, da dolgoročno odobrava uskladitev davčnih predpisov na evropski ravni. Vendar se, žal, še vedno pojavljajo številne ovire. Zato EESO:

- ponovno podpira smernice in prizadevanja Komisije za lažji razvoj dejavnosti MSP, vendar se sprašuje o učinkovitosti predlaganega programa in njegovih omejitvah;
 - meni, da bi bilo zaradi pilotnega programa ustrezneje predlagati podrobnejše določbe na podlagi na konkretnih izkušnjah prostovoljne zaveze nekaterih držav članic in poklicnih združenj MSP ter omejiti dolžino poskusnega obdobja na 5 let, da bi lahko prišli do koristnih ugotovitev, ki bi jih lahko pozneje uporabili.
 - predlaga Komisiji, da upošteva različna mnenja EESO, in s tem dolgoročno oblikuje vodilno smernico, ki bi za MSP predlagala koherentne rešitve, predvsem take, ki priporočajo pripravo statuta za evropska MSP.
- **Kontaktna oseba:** *Imola Bedö*
(tel. : 00 32 2 546 83 62 – elektronska pošta: imola.bedo@eesc.europa.eu)

- **Kohezijski sklad (kodificirana različica)**

- **Poročevalec:** g. GRASSO (razni interesi – IT)
- **Referenčni dokument:** COM(2006) - 5 konc. – 2003/0129 (AVC) – CESE 743/2006
- **Ključne točke:**

EESO potrjuje že večkrat izraženo mnenje, da kodifikacija predpisov Skupnosti prispeva k približanju instrumentov Evropske unije njenim državljanom. To je še toliko bolj pomembno v primeru kohezijske politike, torej sektorju, ki ima v izgradnji Skupnosti ključen pomen.

- **Kontaktna oseba:** *Roberto Pietrasanta*
(Tel.:003225469313–elektronska pošta:roberto.pietrasanta@eesc.europa.eu)

- ***Javne storitve potniškega prometa***

- **Porocevalec:** g. BUFFETAUT (delodajalci – FR)
- **Soporocevalec:** g. OTT (delavci – DE)
- **Referencni dokument:** COM(2005) 319 konc. – 2000/0212 COD – CESE 734/2006
- **Ključne točke:**

Evropski ekonomsko-socialni odbor meni, da je predlog uredbe o javnih storitvah železniškega in cestnega potniškega prevoza, ki ga je predstavila Komisija, boljši v primerjavi s prejšnjimi predlogi, kar zadeva možnosti neposredne dodelitve. Če želimo doseči pravno varnost, bi bilo treba pojasniti še nekaj zadev:

- konkretno geografsko omejitev javnega potniškega prometa in posebne klavzule o neizkrivljanju konkurence v primeru neposrednega dodeljevanja narocil lokalnemu izvajalcu,
 - izjemo od splošnih predpisov za neposredno dodeljevanje narocil na področju železniškega prometa, ki s pravnega vidika ni upravičena in bi jo bilo treba vsaj bolje določiti,
 - vrnitev k duhu predloga uredbe iz februarja 2002¹ glede kakovosti storitev in spoštovanja socialne zakonodaje brez postavljanja načela subsidiarnosti pod vprašaj,
 - bolj jasno opredelitev regionalnega prometa in prometa na velike razdalje,
 - uporabo uredbe pri vseh pogodbah v zvezi s potniškim prometom (vključno z železniškim sektorjem), kjer so vključene obveznosti javne službe oziroma ki podeljujejo posebne pravice.
- **Kontaktna oseba:** *Anna Wagner*
(Tel.: 00 32 2 546 83 06 – elektronska pošta: anna.wagner@eesc.europa.eu)

- ***Kraj opravljanja storitev***

- **Porocevalec:** g. METZLER (razni interesi – DE)
- **Referencni dokument:** COM(2005) 334 konc. – 2003/0329 CNS – CESE 741/2006
- **Ključne točke:**

¹ COM (2000) 7 konc. – 2000/0212 (COD), spremenjen s COM (2002) 107 konc.

Cilj obravnavanega predloga je poenostavitev in bolj transparentno oblikovanje nekaterih posebej spornih pravil glede DDV in kraja opravljanja storitev. Odbor pozdravlja to pobudo, ki spreminja šesto direktivo o DDV in ki predstavlja korak v pravo smer za uresnitev lizbonskega procesa in ciljev, navedenih v direktivi o notranjem trgu.

Treba pa je odpraviti pomanjkljivosti (npr. razvoj alternativnega sistema, ki bi omogočil učinkovitejše pobiranje davkov, neenako obravnavanje državljanov in potrošnikov, izkrivljanje konkurence, zmešnjavo pri opredelitvi osnovnih pojmov).

- **Kontaktna oseba:** *Imola Bedö*
(tel. : 00 32 2 546 83 62 – elektronska pošta: imola.bedo@eesc.europa.eu)
- ***Oprostitev davkov za uvoz manjših pošilk***
- **Poročevalec:** g. DANUSEVICS (razni interesi – LV)
- **Referencni dokument:** COM(2006) 12 konc. – CESE 733/2006
- **Kontaktna oseba:** *João Pereira dos Santos*
(tel.:003225469245-elektronska pošta:joao.pereiradossantos@eesc.europa.eu)

3. VARSTVO OKOLJA

- ***Ohranjanje biotske raznovrstnosti***
- **Poročevalec:** g. RIBBE (razni interesi – DE)
- **Referencni dokument:** Raziskovalno mnenje – CESE 752/2006
- **Ključne točke:**

Biotska raznovrstnost je temelj in porok za življenje na našem planetu. Clovek si mora že zaradi lastnih gospodarskih interesov prizadevati za stabilnost ekosistemov. Poleg tega z ohranjanjem raznovrstnosti izkazuje tudi svojo odgovornost do narave. Varstvo biotske raznovrstnosti ni »razkošje«, ki si ga lahko privoščimo ali ki se mu lahko odpovemo.

EESO pozdravlja dejstvo, da so se ne samo vse evropske institucije, temvec tudi države članice kot podpisnice Konvencije o biološki raznovrstnosti, obvezale, da bodo ne le zaustavile negativni razvoj, temvec ga tudi spreobrnilo. Vendar pa EESO obžaluje, da so med prizadevanji in resničnostjo velike vrzeli: prispevek javnih oblasti k varstvu biotske raznovrstnosti je bil do sedaj manjši od pričakovanega. Pri varstvu biotske raznovrstnosti bi pravzaprav morale dajati zgled, namesto tega pa planske odločitve in spodbujevalni programi biotsko raznovrstnost pogosto še

dodatno ogrožajo. Poleg tega je v finančnem obdobju 2007–2013 predvideno varčevanje ravno na tistih političnih področjih EU, ki so posebej pomembna za varstvo biotske raznovrstnosti.

Potrebni je več pozitivnih praktičnih primerov in vzorčnih projektov, več prikazovanja velikega pomena in koristi krajin in biotske raznovrstnosti, ki lahko na splošno okrepi zavest, ter večja zavzetost javnih osebnosti, po katerih se ljudje zgledujejo. Nenazadnje gre za ohranitev osnove za življenje ljudi.

- **Kontaktna oseba:** Annika Korzinek
(Tel.: 00 32 2 546 80 65 – e-pošta: annika.korzinek@eesc.europa.eu)

- **Pregled strategije trajnostnega razvoja**

- **Poročevalec:** g. RIBBE (razni interesi – DE)
- **Soporočevalec:** g. DERRUINE (Delojemalci – BE)
- **Referenčni dokument:** COM(2005) 658 konc. – CESE 736/2006
- **Ključne točke:**

EESO je vedno znova opozarjal na velik pomen trajnostnega razvoja za prihodnost Evrope in globalni razvoj ter zato pozdravlja, da je Komisija predložila »Izhodišča za ukrepanje«, v katerih obravnava to tematiko. EESO kljub temu obžaluje dejstvo, da sporočilo ne podaja napredka politike trajnostnega razvoja, temveč prej dokazuje, da se je proces trenutno zaustavil.

Odbor opaža, da so povezave med lizbonsko strategijo in strategijo trajnostnega razvoja nejasne. Da jih bodo državljanke in državljani lahko razumeli, so nujno potrebni ukrepi za zagotavljanje informacij in izboljšanje koherence. Treba je revidirati instrumente za presojo učinkov in pri tem upoštevati socialno in okoljsko razsežnost v isti meri kot gospodarsko. Raziskave in inovacije, ki jih priporoča lizbonska strategija, bi morale izrecno podpirati trajnostni razvoj. Strategija bi morala običajno opisovati načine za doseg ciljev. Če pa ni določenih jasnih ciljev, je tudi opredelitev instrumentov avtomatično nezadostna. To je glavna pomanjkljivost sporočila. Če ne vemo, kam natančno želimo, tudi ne moremo določiti, kako bomo tja prišli.

EESO izraža svojo pripravljenost prispevati k razpravi s postopnim oblikovanjem baze podatkov, ki bo omogočala širjenje najboljših praks in zajemala podatke o problemih, s katerimi se srečujejo akterji na terenu itd., in sicer s ciljem okrepiti strokovno znanje, ki je na razpolago Komisiji in zainteresiranim stranem.

- **Kontaktna oseba:** Annika Korzinek
(Tel.: 00 32 2 546 80 65 – e-pošta: annika.korzinek@eesc.europa.eu)

- **Akcijski nacrt za biomaso**

- **Porocevalec:** g. VOSS (razni interesi – DE)
- **Referencni dokument:** COM(2005) 628 konc. – CESE 747/2006

Evropski ekonomsko-socialni odbor pozdravlja akcijski nacrt Komisije za biomaso, ki naj bi bistveno prispeval k doseganju cilja EU, v skladu s katerim naj bi delež obnovljivih virov energije v skupni porabi energije leta 2010 znašal 12 %. Pomemben pogoj za večjo udeležbo kmetov pri proizvodnji energije je usklajena kmetijska, strukturna, regionalna in energetska politika: to vključuje tudi ukrepe trgovinske politike (instrumenti pogojnega dostopa na trg v okviru pogodb STO) in davčnega prava (harmonizacija pravnih predpisov držav članic o znižani stopnji davka na dodano vrednost za uporabo toplote in hlajenja, pridobljenih iz obnovljivih virov energije). Tudi delež sredstev iz strukturnih skladov EU za investicije na področju biomase in drugih obnovljivih virov energije bi se moral povečevati in na koncu obdobja načrtovanja 2013 obsegati 10 % strukturnih sredstev v povprečju držav članic. Obstajajo kratkoročne možnosti za ukrepanje v okviru SKP, in sicer v uskladitvi premije za energetske rastline. EESO meni, da so potrebni obvezni akcijski načrti za biomaso za prikaz možnosti v državah članicah. Odbor poziva, da se opišejo zahteve za zanesljivo certificiranje izvora izdelkov, in pozdravlja dejstvo, da Komisija določa enake standarde emisij za obnovljive vire energije in fosilna goriva, in podpira enotno uporabo instrumentov za uvedbo na trg po vsej Evropi, s ciljem izboljšati konkurenčnost biomase.

- **Kontaktna oseba:** *Siegfried Jantscher*
(tel.:00322546 97 94–elektronska pošta:siegfried.jantscher@eesc.europa.eu)

- **Tematska strategija – Kakovost zraka**

- **Porocevalec:** g. BUFFETAUT (delodajalci – FR)
- **Referencni dokument:** COM(2005) - 447 konc. – 2005/0183 COD – CESE 750/2006

- **Ključne točke:**

EESO se povsem strinja s splošnimi cilji tematske strategije o onesnaževanju zraka in njenim prenosom v predlog direktive.

Glede tematske strategije, ki je nelocljivo povezana s predlogom direktive, kot je jasno prikazano v točki 4.1.1,

- v celoti podpira namero, da se cilji za kakovost zraka vključijo v druga področja politike Skupnosti;

Glede predloga direktive:

- predlaga podaljšanje predvidenih rokov za izpolnitev obveznosti iz direktive glede na čas in investicije, potrebne za zaključek zakonodajnega procesa in postavitve merilnih postaj v državah članicah, in sicer z leta 2010 na 2015 za zgornjo mejo koncentracije PM_{2,5} in z 2015 na 2020 za zmanjšanje človekove izpostavljenosti;
 - meni, da bi bilo koristneje, če bi pred določitvijo obvezujočih zgornjih meja predvideli prehodnega obdobja, v katerih bi se države članice lahko približale ciljnim vrednostim za koncentracijo;
 - zahteva, da se drobni delci naravnega izvora izključijo iz področja uporabe direktive.
- **Kontaktna oseba:** Annika Korzinek
(tel.:0032 2 546 80 65–elektronska pošta: annika.korzinek@eesc.europa.eu)
- **Ocenjevanje in obvladovanje poplav**
- **Poročevalka:** ga. SÁNCHEZ MIGUEL (delojemalci – ES)
- **Referenčni dokument:** COM(2003) 15 konc./2 – 2006/0005 COD – CESE 737/2006
- **Kontaktna oseba:** Yvette Azzopardi
(Tel.:0032 2 546 9818–elektronska pošta: yvette.azzopardi@eesc.europa.eu)

- **Alternativna goriva v cestnem prometu**

- **Poročevalec:** g. RANOCCHIARI (delodajalci – IT)
- **Referenčni dokument:** Mnenje na lastno pobudo – CESE 748/2006
- **Ključne točke:**

Cilj, ki ga je zastavila Evropska komisija – 20 % delež alternativnih goriv do leta 2020 – temelji na dveh zanesljivih tehnologijah oziroma proizvodih: na biogorivih in naravnem plinu, ter na obetavnem razvoju, torej na vodiku in gorivnih celicah. Biogoriva in naravni plin se odlikujejo po tem, da so lahko kos izzivu v zvezi z logistiko distribucije goriva in tehnologijo motorjev.

Biogoriva prinašajo okoljske koristi, kajti na podnebje praviloma vplivajo v bistveno manjši meri, v idealnem primeru pa sploh ne. EESO zato izrecno pozdravlja sporočilo o akcijskem načrtu za biomaso ter sporočilo o strategiji EU za biogoriva, ki poziva k novim spodbudam za povečanje proizvodnje biogoriv. Kljub vsemu pa je treba oceniti ogromen porast uporabe biogoriv zaradi okoljskih stranskih učinkov.

EESO priznava, da je večja uporaba naravnega plina za pogon vozil smiselna kot alternativa nafti v prehodnem obdobju pred uvedbo vodikove tehnologije. Doslej sprejeti ukrepi niso zadoščali za širitev naravnega plina kot motornega goriva. Vzrok trenutnih ovir za razširitev vozil na naravni plin so večinoma nezadostne in neenakomerne distribucijske mreže. Evropska komisija in države članice bi morale pri nakupu svojih vozil dajati dober zgled. EESO priporoča, da Evropska komisija sprejme zavezujoče ukrepe, ce bo revizija direktive o biogorivih, ki je predvidena v letu 2006, pokazala, da ukrepi držav članic niso bili zadovoljivi za uresnitvev pričakovanih ciljev na področju biogoriv in naravnega plina.

Zdi se, da je najboljši odgovor vodik, vendar pa je potrebno še veliko več raziskav in razvoja, da bomo razvili varno in stroškovno učinkovito »vodikovo ekonomijo«. Dolgorocna alternativna goriva, kot je vodik, so odvisna od nadaljnjih prizadevanj za razvoj: z drugimi besedami, biogoriva in naravni plin predstavljajo most k trajnostni kombinaciji goriv za leto 2020 in dalje.

- **Kontaktna oseba:** *Siegfried Jantscher*
Tel. 00 32 2 546 97 94 – e-pošta: siegfried.jantscher@eesc.europa.eu
- ***Cista vozila za cestni promet***
- **Poročevalec:** g. RANOCCHIARI (delodajalci – IT)
- **Referencni dokument:** COM(2005) 634 konc. – 2005/0283 COD – CESE 735/2006
- **Kontaktna oseba:** *g. Siegfried Jantscher*
Tel. 00 32 2 546 97 94 – e-pošta: siegfried.jantscher@eesc.europa.eu

4. ZDRAVJE IN VARSTVO POTROŠNIKOV

- ***Strategija na področju duševnega zdravja za Evropsko unijo***
- **Poročevalec:** g. BEDOSSA (razni interesi – FR)
- **Referencni dokument:** COM(2005) 484 konc. – CESE 739/2006
- **Ključne točke:**

EESO podpira pobudo Komisije za oblikovanje integrirane evropske strategije na področju duševnega zdravja. Gre za jasen prikaz o pomenu duševnega zdravja v Evropi in za potrebo po strategiji na tem področju. Odbor poudarja, da je treba:

- zajeti več različnih poglavij:
 - izboljšati obveščanje o zdravju,
 - zagotoviti boljše odzivanje na nevarnosti za zdravje,

- zmanjšati neenakosti na področju zdravja,
 - zagotoviti visoke ravni socialne zaščite in dobrega zdravja s pomočjo medsektorske strategije,
- opredeliti cilje:
- prizadevati si za duševno zdravje vseh ljudi,
 - namenjati pomembno mesto zdravstveni preventivi,
 - izboljševati kakovost življenja bolnikov, in
 - razvijati sistem obveščanja in program raziskav za Evropsko unijo.
- pripraviti poročila, zlasti glede:
- pilotnega projekta o vzpostavitvi regionalnih informativnih mrež med vsemi akterji,
 - spodbujanja procesa deinstitucionalizacije za boljšo uporabo razpoložljivih sredstev.
- določiti najboljše prakse za spodbujanje vključevanja duševnih bolnikov v družbo in varovanje njihovih pravic, kar bi moralo soditi med pooblastila Agencije za temeljne pravice Evropske unije.
- **Kontaktna oseba:** *ga. Anna Redstedt*
(*tel.: 00 32 2 546 92 33 – e-pošta: anna.redstedt@eesc.europa.eu*)

- ***Dajanje pirotehnicnih izdelkov v promet***

- **Poročevalec:** g. CASSIDY (delodajalci – UK)
- **Referencni dokument:** COM(2005) 457 konc. – 2005/0194 COD – CESE 730/2006
- **Ključne točke:**

Namen osnutka direktive je zagotoviti prosti pretok pirotehnicnih izdelkov na območju Evropske unije, izboljšanje varnosti za potrošnike in poklicne uporabnike in uskladitev varnostne zahteve v vseh državah članicah.

EESO na splošno podpira osnutek direktive Komisije, toda daje naslednja priporočila:

- Komisija bi morala razmisliti o daljšem obdobju prenosa.
- Odgovornost za testiranje in označevanje CE bi moral prevzeti proizvajalec, uvoznik pa imeti sekundarno odgovornost.
- Do uveljavitve direktive bi bilo mogoče kot prehodni ukrep uporabiti sistem RAPEX.

- Pirotehnicne izdelke za avtomobile bi morala zajemati določba Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo v skladu s sporazumom iz leta 1958 (WP 29 v Ženevi) in ne standard.
- Odbor meni, da bi morala biti Komisija pripravljena za pirotehnicne izdelke za avtomobile sprejeti tudi neke vrste homologacijo.

– **Kontaktna oseba:** *Václav Navrátil*
(tel.: 00 32 2 546 82 33 – e-pošta: vaclav.navratil@eesc.europa.eu)

- ***Perfluorooktan sulfonati***

– **Poročevalec:** g. SEARS (delodajalci – UK)

– **Referencni dokument:** COM(2005) 618 konc. – 2005/0244 COD – CESE 731/2006

– **Ključne točke:**

EESO podpira predlog Komisije, vendar meni, da bi morala Komisija – po posvetovanju z Znanstvenim odborom za zdravstvena in okoljska tveganja (SCHER) – pregledati odstopanja za vsak posamezni primer.

Casovna razporeditev za vsako tveganje ali presojo vpliva bi morala biti usklajena s povečanim povpraševanjem po oceni tveganja kemikalnih spojin v okviru REACH (»Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals«).

– **Kontaktna oseba:** *Magdalena Bêlarová-Carabin*
(tel.:003225468303–elektronska pošta:magdalena.belarova-carabin@eesc.europa.eu)

- ***Medicinski pripomočki***

– **Poročevalec:** g. BRAGHIN (delodajalci – IT)

– **Referencni dokument:** COM(2005) 681 konc. – 2005/0263 COD – CESE 732/2006

– **Ključne točke:**

Predlog spreminja Direktivo 93/42/EGS z namenom, da se pojasnijo nekatere sedanje zahteve in zagotovi pravna podlaga za nacrtovane pobude. Poleg tega spreminja tudi Direktivo 90/385/EGS o aktivnih medicinskih pripomočkih za vsaditev, da se uskladi besedilo okvirnih direktiv o medicinskih pripomočkih.

EESO podpira predlog Komisije, vendar meni, da je treba oblikovati več konkretnih predlogov, ki bi olajšali uresničevanje ciljev pravne varnosti, jasnosti, poenostavitve in varstva zdravja.

- **Kontaktna oseba:** Magdalena Bêlarová-Carabin
(tel.:003225468303–elektronska pošta:magdalena.belarova-carabin@eesc.europa.eu)

5. ZAPOSLOVANJE, IZOBRAŽEVANJE IN USPOSABLJANJE

- **Smernice za politike zaposlovanja**

- **Poročevalec:** g. GREIF (delojemalci – FR)
- **Referencni dokument:** COM(2006) 32 konc. – 2006/0010 (CNS) – CESE 746/2006
- **Ključne točke:**

EESO je že v svojem mnenju o smernicah 2005-2008 izrazil zadovoljstvo z novim enotnim pristopom in z večletnim ciklusom. Uspeh je odvisen od tega, da države članice obveznosti jemljejo resno in dejansko uresnicujejo dogovorjene prednostne naloge, vključeni pa so tudi nacionalni parlamenti, socialni partnerji in civilna družba.

Žal je v mnogih državah članicah le malo znamenj, da bi se položaj na trgu dela izboljševal ter da bi bilo na voljo več in boljša delovna mesta.

EESO se zavzema za sprejetje učinkovitih ukrepov za spodbujanje gospodarstva – vključno z javnimi naložbami – ki upoštevajo pravice in obveznosti delavcev in resnično vključujejo socialne partnerje in pomembne socialne akterje ter vključujejo obvezujoče časovne razporede in odgovornosti. Participativna demokracija mora dobiti ustrezno mesto v okviru priprave in uresničevanja nacionalnih programov reform in v obravnavi smernic politik zaposlovanja. Od tega bo v veliki meri odvisen steber zaposlovanja v lizbonskem procesu.

- **Kontaktna oseba:** Alan Hick
(Tel.: 00 32 2 546 93 02 – elektronska pošta: alan.hick@eesc.europa.eu)

- **Fleksivarnost: primer Danske**

- **Poročevalec:** g. VIUM (razni interesi – DK)
- **Referencni dokument:** mnenje na lastno pobudo – EESO 740/2006
- **Ključne točke:**

Danski sistem fleksivarnosti je primer, kako se lahko gospodarska rast, visoka stopnja zaposlovanja in trdne javne finance dosežejo na socialno uravnovešen način.

Danski sistem fleksivnosti združuje relativno visoko raven denarnega nadomestila za primer brezposelnosti in prožnost na osnovi liberalnih pravil odpuščanja. Poudarja se tudi vrednost aktivne politike trga dela.

Danskega sistema fleksivnosti ni mogoče obravnavati loceno od okvirnih pogojev socialne države in visoko razvitega organizacijskega sistema. Sem spada na primer osrednja pozicija socialnih partnerjev pri sprejemanju političnih odločitev in izvajanju politike trga dela in izobraževanja, široka, javno financirana socialna mreža in raven usposobljenosti prebivalstva.

Danski sistem fleksivnosti se opira na vecplastne makroekonomske instrumente, ki spodbujajo rast in zaposlovanje. Visoki davki na dohodek so pogoj za danski sistem fleksivnosti.

Ce dansko fleksivnost primerjamo na evropski ravni, postane jasno, da je zaradi drugačnih kulturnih, strukturnih in gospodarskih razmer ni mogoče »ena proti ena« prenesti v druge države. Države članice in regije, ki so dosegle določen socialni standard, lahko nekatere splošne elemente prevzamejo kot politično strategijo in sicer ravno tiste, kjer je socialni kapital – tj. standardi, mreže in zaupanje med posamezniki in med organizacijami – strukturiran podobno kot na Danskem, tj. v obliki tradicije sodelovanja med vlado in socialnimi partnerji ter pripravljenosti državljanov na spremembe.

- **Kontaktna oseba:** *Gilbert Marchlewitz*
Tel. 00 32 2 546 93 58 – e-pošta: gilbert.marchlewitz@eesc.europa.eu

- ***Ključne sposobnosti za vseživljenjsko učenje***

- **Poročevalka:** ga. HERCZOG (razni interesi – HU)
- **Referenčni dokument:** COM(2005) 548 konc. – 2005/0221 (COD) – CESE 754/2006
- **Ključne točke:**

Evropski ekonomsko-socialni odbor brez omahovanja podpira priporočila Komisije o ključnih sposobnostih za vseživljenjsko učenje, ki so povsem v skladu z lizbonsko strategijo, ki si prizadeva za oblikovanje družbe, ki temelji na znanju, in s ključnimi smernicami politik zaposlovanja v obdobju 2005-2008.

EESO ocenjuje, da lahko predlog – ce se bo uresnicil – olajša težave, s katerimi se trenutno srečuje trg dela.

ESSO meni, da je še posebno pomembno mladim, ki so predcasno opustili šolanje, zagotoviti možnost, da s pomočjo programov neformalnega usposabljanja pridobijo ključne sposobnosti, omenjene v tem predlogu.

Glede na staranje prebivalstva je treba podaljšati aktivno življenje starejših delavcev. EESO meni tudi, da morajo imeti starejši delavci v državah članicah možnost pridobiti manjkajoče sposobnosti. Države članice bi morale vzpostaviti izobraževalno infrastrukturo, ki bo omogočala ohranitev in razvoj že pridobljenih sposobnosti.

EESO meni, da imajo socialni partnerji kot ključni akterji na trgu dela osrednjo vlogo pri uresničevanju in spremljanju zastavljenih ciljev.

EESO prav tako priporoča aktivnejše sodelovanje nevladnih organizacij v celotnem procesu in okrepitev dialoga s civilno družbo.

Izredno pomembno je tudi, da so na voljo zanesljivi statistični podatki, da se lahko spremlja in oceni uresničevanje ciljev za vseživljenjsko učenje.

- **Kontaktna oseba:** *Ewa Kaniewska*
(Tel.: 0032 2 546 81 17 – elektronska pošta: ewa.kaniewska@eesc.europa.eu)

6. ZUNANJI ODNOSI

- ***Položaj civilne družbe na Zahodnem Balkanu***

- **Poročevalec:** g. DIMITRIADIS (delodajalci – EL)
- **Referenčni dokument:** raziskovalno mnenje – CESE 751/2006
- **Ključne točke:**

V času jugoslovanske krize je EU izgubila precejšen del svoje verodostojnosti na območju Zahodnega Balkana, vendar ima pomembno vlogo pri podpori organizacij civilne družbe v tej regiji.

Politična nestabilnost, korupcija in pomanjkanje naložb zavirajo gospodarski razvoj.

EESO je pripravljen podpirati razvoj mrež organizacij civilne družbe v regiji in z različnimi državami ustanoviti skupne posvetovalne odbore.

EESO poziva Evropsko komisijo, da okrepi svoja prizadevanja – predvsem finančna – glede organizacij civilne družbe na Zahodnem Balkanu, in da zagotovi boljše usklajenost med različnimi organi in institucijami EU, dejavnimi na tem področju.

EESO vabi vlade držav te regije, da boljše upoštevajo stališča organizacij civilne družbe.

- **Kontaktna oseba:** *Loïc Defaye*
(Tel.: 00 32 2 546 83 57 – elektronska pošta: loic.defaye@eesc.europa.eu)

- ***Afrika, nujna prioriteta: stališče evropske civilne družbe***

- **Poročevalec:** g. BEDOSSA (razni interesi – IT)
- **Referenčni dokument:** Mnenje na lastno pobudo – EESO 753/2006
- **Ključne točke:**

EESO se priključuje ključnim nacelom strategije EU za Afriko, ki jo je Evropska komisija sprejela leta 2005, in pozdravlja ta ambiciozen ter obsežen dokument.

Kljub temu je veliko število obljub Afriki v preteklosti ostalo neizpolnjenih, zato ostaja EESO previden: prva usluga, ki jo lahko EU naredi afriški celini, je, da izpolni vse svoje nove obljube.

EESO meni, da lahko organizacije civilne družbe učinkovito ukrepajo na dveh ključnih področjih: na področju upravljanja, ki mora izpolnjevati natančno določene zahteve, in na področju boja proti aidsu.

V obeh primerih EESO poziva k stalni mobilizaciji ključnih mednarodnih akterjev na področju razvoja in k lažjemu dostopu do sredstev Skupnosti za afriške organizacije civilne družbe, dejavne na teh področjih.

- **Kontaktna oseba:** *Loïc Defaye*
(Tel.: 00 32 2 546 83 57 – elektronska pošta: loic.defaye@eesc.europa.eu)

- ***Zunanje dejavnosti EU: vloga organizirane civilne družbe***

- **Poročevalec:** g. KORYFIDIS (delojemalci – EL)
- **Referenčni dokument:** mnenje na lastno pobudo – CESE 744/2006
- **Ključne točke:**

Mnenje na lastno pobudo želi določiti novo vlogo, ki jo mora igrati EESO in, bolj splošno, organizirana civilna družba na področju zunanjih dejavnosti EU, kamor spada tudi PESC.

Mnenje je rezultat dolgoročnega procesa teoreticne in praktične analize ter izkušenj, ki jih je EESO zbral v okviru svojih odnosov s posvetovalnimi organi in primerljivimi organizacijami civilne družbe v državah članicah ter tretjih državah.

EESO meni, da se globalizacija gospodarstva v povezavi z razvojem znanosti in tehnologije, zlasti informacijske tehnologije kaže v strukturnem vključevanju odnosov med različnimi skupnostmi v klasične odnose med državami.

Pri tem ima EESO kot ključni glasnik organizirane civilne družbe na evropski ravni trojno vlogo:

- pri političnih organih Evropske unije je izključni posrednik stališča organizirane civilne družbe v zvezi z vprašanji s področja zunanjih ukrepov, pri tem pa deluje na podlagi demokratičnega pravnega reda in postopka demokratičnega usklajevanja različnih interesov,
- dejavno sodeluje pri načrtovanju in izvajanju politik Skupnosti, ki vključujejo tudi zunanje dejavnosti,
- zagotavlja spremljanje zunanje politike EU in njenih gospodarskih in socialnih posledic.

EESO poziva politične organe Evropske unije, da sprejmejo in izvajajo metodo neprekinjenega medinstitucionalnega dialoga, ki bo usmerjena v naslednje cilje:

- zagotavljati pregledne in pravčasne informacije ter zbrati zanesljivo skupno znanje o zunanjih dejavnostih Evropske unije, in
 - glede predlaganih ukrepov doseči enoten in koherenten koncept o tem, katere dejavnosti je treba izvajati, zakaj in kako.
- **Kontaktna oseba:** *Beatriz Porres*
(tel.:003225469131–elektronska pošta:beatriz.porresdemateo@eesc.europa.eu)

7. PRAVOSODJE

- **Civilna zaščita**

- **Poročevalka:** ga. SÁNCHEZ MIGUEL (delojemalci – ES)
- **Referencni dokument:** COM(2006) 29 konc. – 2006/0009 CNS – CESE 738/2006
- **Kontaktna oseba:** *Annika Korzinek*
(tel.:00322 546 80 65 – elektronska pošta: annika.korzinek@eesc.europa.eu)

8. RAZISKAVE

- **Ocena raziskovalnih dejavnosti Skupnosti**

- **Poročevalec:** g. BRAGHIN (delodajalci – IT)
- **Referencni dokument:** COM(2005) 387 konc. – CESE 729/2006
- **Ključne točke:**

V drugi polovici leta 2004 je odbor trinajstih visoko usposobljenih strokovnjakov izvedel petletno oceno raziskovalnih dejavnosti Skupnosti v letih 1999–2003, kot je predvideno v 6. okvirnem programu.

- EESO ceni ter podpira prizadevanja in sodelovanje takšnih visoko usposobljenih intelektualnih virov.
- EESO je že večkrat povedal, da podpira bistveno povečanje evropskega proračuna za R&R in da zaradi tega obžaluje predlagano zmanjšanje te vsote.
- EESO poudarja pomen večjega zavzemanja industrije za raziskave in inovativni razvoj pri doseganju cilja zasedanja Sveta v Barceloni.
- EESO zahteva oblikovanje instrumentov za spodbujanje zasebnega financiranja raziskav in razvoja.
- EESO se strinja s stališčem odbora, da je potrebna večja neodvisnost in odgovornost raziskovalcev.

– **Kontaktna oseba:** *Václav Navrátil*
(tel.: 00 32 2 546 82 33 – e-pošta: vaclav.navratil@eesc.europa.eu)
